

ກົມໄກສະແດງຄໍາຕິດຕາເຫັນ ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫາ



## ກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ

[www.prflaos.org](http://www.prflaos.org) | [info@prflaos.org](mailto:info@prflaos.org)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Swiss Agency for Development  
and Cooperation SDC

Australian  
AID





ຄະນະພັດທະນາຊົນນະບົດ ແລະ ລຶບລ້າງຄວາມຫຼັກຍາກຂັ້ນສູນກາງ

# ກອງທີນຫລດຜ່ອນຄວາມຫຼັກຍາ

ແນະນຳໄຕງການ

ໄລຍະທີ 2

ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນບິນພື້ນຖານ  
ຜົນສຳເລັດໃນໄລຍະ  
8 ປີ ຜ່ານມາ

ພຶດສະພາ 2013

# ပິດຄວາມເຫັນຂອງ ທ່ານ ບຸນເຮືອງ ດວງພະຈັນ

ບັນດາທ່ານ ທີ່ຮັກແພງ,

ກອງທຶນໜຸດຜ່ອນຄວາມຖຸກຍາກ (ຫລຍ) ໄດ້ສ້າງຕັ້ງ  
ຂຶ້ນໃນປີ 2002 ພາຍໃຕ້ການຊັ້ນໆຂອງລັດຖະບານ  
ແຫ່ງສປປລາວເພື່ອສ່ົ້ງເສີມຄວາມສາມາດຂອງທ້ອງ<sup>ທຸນ</sup> ແລະ  
ເພື່ອເປັນຕົວແບບໃນການນຳໃຊ້ຮູບແບບ  
ການພັດທະນາທີ່ຂັບເຕື່ອນໄດ້ຊຸມຊົນເອງ.

ໃນໄລຍະ 8 ປີ ຜ່ານມາເຫັນວ່າ ຫລຍ ໄດ້ຮັບຜົນສຳ  
ເລັດຫລາຍດ້ານ ໃນນັ້ນໄດ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ 3,179  
ໂຄງການທີ່ນອນໃນຂະແໜງສຶກສາ, ສາທາລະນະສຸກ,  
ໂຍຫາທິການ ແລະ ຂົນສ່ົ້ງ, ຂະແໜງ ປ່າໄມ້ ເຊິ່ງ  
ໄດ້ຮັດໃຫ້ພໍແມ່ປະຊາຊົນຢູ່ເຂດຫ່າງໄກສອກຫລິກ  
ຫລາຍກວ່າ 400,000 ຄົນ ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກ  
ກິດຈະກຳຕ່າງງໍທີ່ ຫລຍ ໄດ້ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ  
ໃນແຕ່ລະປີ. ທັງໝົດນັ້ນ ໄດ້ເປັນການປະກອບສ່ວນ  
ອັນສໍາຄັນເຂົ້າໃນການປັບປຸງຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງ  
ປະຊາຊົນໃນເຂດພື້ນທີ່ເປົ້າໝາຍຂອງໂຄງການ ແລະ  
ໄດ້ຮັດໃຫ້ເຂົ້າເຈົ້າມີຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນດ້ານການ  
ພັດທະນາເພີ່ມຂຶ້ນ.

ເພື່ອຮັດໃຫ້ການແກ້ໄຂຄວາມຖຸກຍາກບັນລຸຕາມຄາດ  
ໝາຍທີ່ວ່າງໄວ, ເພື່ອປະຕິບັດເປົ້າໝາຍສະຫັດສະ

ລັດຖະມົນຕີປະຈຳທ້ອງວ່າການລັດຖະບານ  
ທົວໜ້າຄະນະພັດທະນາຊົນນະບົດ ແລະ  
ລືບລ້າງຄວາມຖຸກຍາກ ຂັ້ນສູນກາງ  
ປະຫານສະພາບໍລິຫານກອງທຶນໜຸດຜ່ອນ  
ຄວາມຖຸກຍາກ

ທັດດ້ານການພັດທະນາໃຫ້ປະກິດຜົນເປັນຈິງໃນ  
ປີ 2015 ແລະ ເພື່ອຮັດໃຫ້ປະເທດເຮົາໜຸດພື້ນ  
ອອກຈາກຄວາມດ້ວຍພັດທະນາໃນປີ 2020, ລັດ  
ຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຈຶ່ງເຫັນດີອະນຸມັດໃຫ້ສືບຕໍ່  
ໂຄງການ ທລຍ ໄລຍະທີ 2 ໂດຍມີຮູບແບບ ແລະ  
ວິທີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຄືກັບໄລຍະທີ 1,  
ເພາະເຫັນວ່າວິທີການດັ່ງກ່າວ ເປັນການຊຸກຍູ້ສ່ົ້ງ  
ເສີມໃຫ້ພໍແມ່ປະຊາຊົນຢູ່ຂັ້ນທ້ອງທຸນເປັນເຈົ້າການ  
ເຂົ້າຮ່ວມທຸກໆຂັ້ນຕອນຂອງການພັດທະນາເຊັ່ນ:  
ຂັ້ນຕອນການວາງແຜນ, ຂັ້ນຕອນການກະກຽມໂຄງ  
ການ, ຂັ້ນຕອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ຈົນ  
ຮອດຂັ້ນຕອນຄຸ້ມຄອງໂຄງການ. ນອກຈາກນັ້ນ, ຮູບ  
ແບບຂອງ ຫລຍ ຍັງສອດຄ່ອງກັບເນື້ອໃນຈິດໃຈຂອງ  
ກອງປະຊຸມວຽກງານກໍສ້າງຮາກຖານການເມືອງ  
ແລະ ພັດທະນາຊົນນະບົດຮອບດ້ານທົ່ວປະເທດຕັ້ງ  
ທີ III ໂດຍ ສະເພາະສູນທອນພົດຂອງສະຫາຍເລຂາ  
ທິການໃຫຍ່ທີ່ກ່າວວ່າ “ຖືເອົາການພັດທະນາຊົນນະ  
ບົດເປັນສະໜາມຮົບອັນດັບໜຶ່ງໃນການພັດທະນາ.  
ຖ້າຢາກເຮັດໄດ້ແນວນັ້ນ ຕ້ອງມີການບໍາລຸງກໍສ້າງຖັນ  
ແຖວນັກຮົບພັດທະນາຢູ່ກັບບ້ານ ແລະ ອີກອັນ  
ໜຶ່ງ ແມ່ນຖືເອົາປະຊາຊົນເປັນເປົ້າໝາຍບຸລິມະສິດ

# ກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ

ຂອງການພັດທະນາ ແລະ ຕ້ອງພັດທະນາໄດ້  
ເລີ່ມຈາກປະຊາຊົນ. ເວົ້າລວມແລ້ວຕ້ອງສ້າງໃຫ້ປະ  
ຊາຊົນເປັນເຈົ້າຊົນນະບິດຢ່າງແທ້ຈິງ".

ວຽກງານກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກໄລຍະ  
ທີ 2 ເປັນວຽກງານໜຶ່ງທີ່ທ້າທາຍ ແລະ ກ້ວາງຂວາງ  
ກວ່າເກົ່າ. ສະນັ້ນ, ເພື່ອເຮັດໃຫ້ວຽກງານດັ່ງກ່າວໄດ້  
ຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ມີຜົນສຳເລັດຕາມລະດັບ  
ຄາດພາຍທີ່ວາງໄວ້, ແລະ ໃນນາມລັດຖະມົນຕີປະ  
ຈຳທ້ອງວ່າການລັດຖະບານ, ຫົວໜ້າຄະນະພັດທະ  
ນາຊົນນະບິດ ແລະ ລົບລ້າງຄວາມທຸກຍາກຂັ້ນສູນ  
ກາງ ແລະ ປະຫານສະພາບລົບທ່ານຫລຍ, ຂ້າພະເຈົ້າ  
ຂໍຮຽກຮ້ອງມາຍັງອໍານາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ  
ພໍ່ແມ່ປະຊາຊົນໃນພື້ນທີ່ເປົ້າພາຍໂຄງການ ຈຶ່ງເຊີດຮູ້  
ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນ  
ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຫລຍ ໃນອີກ 5 ປີຕໍ່ໜ້າ  
(2011-2016) ນີ້ໃຫ້ມີຜົນສຳເລັດຢ່າງຈິງກາ.

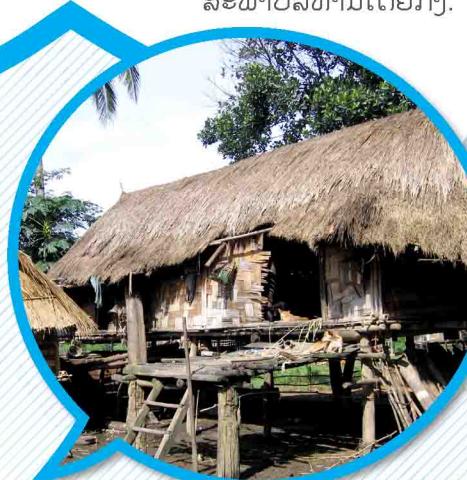
ກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ (ຫລຍ) ໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນພາຍໃຕ້ດໍາລັດເລກທີ 073/ນຍ ຂອງນາ  
ຍົກລັດຖະມົນຕີ ໃຫ້ເປັນອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ບໍລິຫານການເງິນດ້ວຍຕົນເອງ ແລະ ເປັນໂຄງການລື່ມຂອງລັດ  
ຖະບານເພື່ອຫລຸດຜ່ອນ ແລະ ລົບລ້າງຄວາມທຸກຍາກຢູ່ ສປປ ລາວ ໃຫ້ໄດ້ໃນປີ 2015.

ຫລຍ ໄດ້ຮັບການອອກແບບໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຍຸດທະສາດເພື່ອການເຕີບໂຕ ແລະ ລົບລ້າງຄວາມທຸກຍາກແຫ່ງຊາດ  
(National Growth and Poverty Eradication Strategy – NGPES), ແນວທາງນະໂຍບາຍ ແລະ ແຜນການ  
ຂອງລັດຖະບານເຊັ່ນ: ແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມແຫ່ງຊາດ, ແຜນພັດທະນາຊົນນະບິດ ແລະ ລົບລ້າງຄວາມ  
ທຸກຍາກແຫ່ງຊາດ.

ອີງຕາມດໍາລັດເລກທີ 222/ນຍ ຂອງ ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ, ຫລຍ ໄດ້ຖືກໂອນຍ້າຍຈາກກະຊວງແຜນການ ແລະ  
ການລົງທຶນ ເພື່ອໄປຂຶ້ນກັບຄະນະພັດທະນາຊົນນະບິດ ແລະ ລົບລ້າງຄວາມທຸກຍາກຂັ້ນສູນກາງ, ຫ້ອງວ່າການລັດຖະ  
ບານ ຕັ້ງແຕ່ເດືອນ ກັນຍາ ປີ 2006 ເປັນຕົ້ນມາ. ດໍາລັດເລກທີ 10/ນຍຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີລົງວັນທີ  
10 ມັງກອນ 2012 ໄດ້ລະບຸຢ່າງຈະແຈ້ງກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງ ຂອງ ຫລຍໃຫ້ຢູ່ພາຍໃຕ້ການເຊັ່ນໆຂອງສະພາບລົບ  
ທ່ານທີ່ປະກອບດ້ວຍ ລັດຖະມົນຕີ, ຮອງລັດຖະມົນຕີ ຫລືຕົວແທນຈາກກະຊວງການເງິນ, ກະຊວງແຜນການ  
ແລະ ການລົງທຶນ, ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້, ກະຊວງສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ, ກະຊວງສາຫາລະນະ  
ສຸກ, ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ, ກະຊວງອຸດສະຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ກະຊວງ  
ພະລັງງານ ແລະ ບໍ່ແຮ່, ທະນາຄານແຫ່ງ ສ.ປ.ປ. ລາວ, ສູນກາງແນວລາວສ້າງຊາດ, ສະຫະພັນ  
ແມ່ຍິງລາວ, ສູນກາງຊາວໜຸ່ມປະຊາຊົນປະຕິວັດລາວ, ລວມທັງອົງການຈັດຕັ້ງທ່າງສັງຄົມ  
ຈຳນວນນີ້. ຜູ້ອໍານວຍການບໍລິຫານ ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງຈາກສະພາບລົບທ່ານໃຫ້ດໍາລົງ  
ຕຳແໜ່ງເປັນໄລຍະເວລາ 3 ປີ ແລະ ຮັບຜິດຊອບການບໍລິຫານຈັດການທັງ  
ໜົມດີຂອງ ຫລຍ ແລະ ເປັນຜູ້ລາຍງານໃຫ້  
ສະພາບລົບທ່ານໂດຍກົງ.



ບຸນເຮືອງ ດວງພະຈັນ



# ທລຍ ສ້າງຂຶ້ນບົນພື້ນຖານປະສົບການ ໃນໄລຍະຜ່ານມາ

ນັບຕັ້ງແຕ່ປີ 2002 ເປັນຕົ້ນມາ ກອງທີ່ນໍາຫຼຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ (ທລຍ) ໄດ້ເລັ່ງໃສ່ເສີມສ້າງ  
ຄວາມສາມາດໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນທີ່ທຸກຍາກ ແລະ ຢູ່ເຂດທ່າງໄກສອກຫລິກ ເພື່ອໃຫ້ເຂົາເຈົ້າສາມາດ  
ຮັດວຽກຮ່ວມກັນ, ເລັ່ງໃສ່ບັບປຸງການເຂົ້າເຖິງການບໍລິການດ້ານພື້ນຖານໂຄງລ່າງ ແລະ ຊັບ  
ພະຍາກອນອື່ນໆ ເພື່ອແກ້ໄຂຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງເຂົາເຈົ້າໃຫ້ດີຂຶ້ນກວ່າແຕ່ກ່ອນ.

ຈາກການສະໜັບສະໜູນທຶນເປັນຈຳນວນເງິນປະມານ 42 ລ້ານໂດລາສະຫະລັດໃນ  
ໄລຍະທີ 1 ແລະ ຈຳນວນ 68,3 ລ້ານໂດລາສະຫະລັດທີ່ໄດ້ຂຶ້ນແຜນໄວ້ສຳລັບ ໄລຍະທີ 2  
(2011 - 2016), ທລຍ ໄດ້ກາຍເປັນໂຄງການໜຶ່ງທີ່ໃຫຍ່ທີ່ສຸດໃນ ສປປ ລາວ ເພື່ອຫຼຸດ  
ຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກຢູ່ໃນເຂດຊົນນະບົດໂດຍການຮ່ວມມື ຈາກຫລາຍຂະແໜງການ.

ທລຍ ໄດ້ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນໃນປີ 2002 ໂດຍການສະໜັບສະໜູນທຶນຈາກທະນາຄານ  
ໂລກ ແລະ ອົງການເພື່ອການພັດທະນາ ແລະ ການຮ່ວມມືຂອງປະເທດສະວິດເຊີແລນໃນ  
ປີ 2008 ເພື່ອນຳໃຊ້ວິທີການພັດທະນາ ແບບມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ແທດໝາຍກັບສະພາບທ້ອງ  
ຖິ່ນຢູ່ ສ.ປ.ປ. ລາວ. ຮູບແບບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຂອງ ທລຍ ລວມມີການສ້າງຂຶດ  
ຄວາມສາມາດໃຫ້ແກ່ທ້ອງຖິ່ນ, ຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການທາງດ້ານການພັດທະນາຂອງ  
ຊຸມຊົນ, ຊຸກຍູ້ການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ສ້າງຜົນປະໂຫຍດໃຫ້ຊຸມຊົນ ໂດຍສະເພາະແມ່ຍິງ ແລະ  
ຜູ້ທຸກຍາກທີ່ສຸດ. ແນວດວາມຄິດກ່ຽວກັບການໃຫ້ໂກາດແກ່ຜູ້ທຸກຍາກໄດ້ຮັບການພັດທະນາ ແລະ  
ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງທຸກຄົນ ແມ່ນຫລັກການພື້ນຖານທີ່ສຳຄັນໃນການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກທີ່ມີ  
ປະສິດທິຜົນຢູ່ໃນບັນດາປະເທດຕ່າງໆທົ່ວໄວກ.

ພາລະກິດຂອງ

ທລຍ ແມ່ນສະໜອງ ແລະ  
ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງແບບຍືນຍົງໃຫ້ແກ່  
ທ້ອງຖິ່ນ, ສ້າງຂຶ້ນຕອນ ແລະ ລະບົບການ  
ພັດທະນາ ໂດຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບນະໂຍບາຍ  
ການແປ່ງຂັ້ນຄຸມຄອງ ແລະ ເປົ້າໝາຍການ  
ແກ້ໄຂຄວາມທຸກຍາກຂອງລັດ

ຖະບານ.





### ຈຸດປະສົງ ຂອງ ທລຍ

ບັນຫຼາມເຂົ້າເຖິງ ແລະ ການນຳໃຊ້ພື້ນຖານໂຄງລ່າງ ແລະ ການບໍລິການຢູ່ຊຸມຊົນທຸກຍາກໃນເຂດຊົນນະບົດ, ບັນຫຼາມພົມຢູ່ຊຸມຊົນພັດທະນາທີ່ມີຄວາມຍືນຍົງໂດຍຜ່ານການເຂົ້າຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນແລະອຳນາດການປົກຄອງຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນຢູ່ໃນທຸກຂັ້ນຕອນຂອງການພັດທະນາ.

ໃນໄລຍະທີ 1 (2002-2008) ທລຍ ໄດ້ຮັບຜົນສຳເລັດສູງ ໃນການສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນສຳລັບການກໍ່ລັງພື້ນຖານໂຄງລ່າງດ້ວຍວິທີເປີດໂອກາດໃຫ້ມີການວາງແຜນ, ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ອຸ່ນຄອງບໍລິຫານໂຄງການໂດຍຊຸມຊົນເອງ.

ການສ້າງເສັນຫາໄດ້ຮັດໃຫ້ຊຸມຊົນທີ່ດໍາລົງຊີວິດຢູ່ເຂດທ່າງໄກສອກຫລິກ ສາມາດເຂົ້າເຖິງຕະຫລາດ, ໄດ້ຮັບຂຶ້ນ-ຂ່າວສານ ແລະ ໄດ້ຮັບການບໍລິການຂອງລັດຫລາຍຂຶ້ນ. ໂຮງຮຽນ ແລະ ສຸກສາລາຫລັງໃໝ່ ໄດ້ເປີດໂອກາດໃຫ້ແກ່ເຕັກນ້ອຍໃນການຮຽນຮູ້, ມີສຸຂະພາບທີ່ດີຂຶ້ນ ແລະ ອະນາຄົດທີ່ສິດໃສກວ່າເກົ່າ.

ຕົວຊີ້ວັດຜົນສຳເລັດຂອງ ທລຍ 1 ໃນໄລຍະ 8 ປີຜ່ານມານັ້ນ ບໍ່ພູງແຕ່ວັດແທກຈາກຈຳນວນຂົ້ນທີ່ໄດ້ກໍ່ສ້າງ, ຄວາມຍາວຂອງເສັນຫາ, ຈຳນວນໂຮງຮຽນ, ສຸກສາລາ, ລະບົບຊົນລະປະທານ, ນັ້ນສະອາດ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມທີ່ສະໜອງໃຫ້ເຫົານັ້ນ ແຕ່ມັນຍັງລວມເຖິງການເສີມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ທ້ອງຖິ່ນ ໂດຍສະເພາະການມອບສິດໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນໃນການປະເມີນ ແລະ ຈັດລົງບຸລິມະສິດຄວາມຕ້ອງການໃນການພັດທະນາທ້ອງຖິ່ນຂອງເຂົ້າເຈົ້າລວມທັງການວາງແຜນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍຕ່າງໆ. ອັນສຳຄັນກວ່າໜີ່ ແມ່ນຂະບວນການພັດທະນາຊຸມຊົນແບບມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ໄດ້ພັດທະນາຂຶ້ນໃນໄລຍະ ທລຍ 1 ໄດ້ສ້າງໃຫ້ມີການປະສານງານ ແລະ ການຮ່ວມມືກັບພາກສ່ວນອື່ນໆ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອຮັບປະກັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍໃຫ້ຖືກຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບແຜນການຂອງຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ສ້າງຄວາມສາມາດໃນການອຸ່ນຄອງນຳໃຊ້ໂຄງການຍ່ອຍ ຊຶ່ງສາມາດສັງເກດເຫັນໄດ້ຈາກພື້ນຖານໂຄງລ່າງທີ່ຊຸມຊົນເປັນຜູ້ບົກບັກຮັກສາ ແລະ ສະໜອງຜົນປະໂຫຍດໃຫ້ເຂົ້າເຈົ້າຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ. ຄວາມເປັນເຈົ້າການຂອງຊຸມຊົນບໍ່ພູງແຕ່ສະແດງອອກ ໂດຍການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງເຂົ້າເຈົ້າພູງຢ່າງດູວ ແຕ່ມັນຍັງສະແດງອອກໂດຍຄວາມບຸກເບີນປະກອບສ່ວນຊັບພະຍາກອນທີ່ມີຈຳກັດຂອງຕົນເພື່ອສ່ວນລວມ ເຖິງແມ່ນວ່າເຂົ້າຈະແມ່ນເມືອງທຸກຍາກກໍ່ຕາມ. ໃນ ທລຍ 1 ນັ້ນ ມູນຄ່າການປະກອບສ່ວນຂອງຊຸມຊົນເຂົ້າໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ ລວມທັງໝົດມີເຖິງ 6,5 ລ້ານໂດລາສະຫະລັດ.

# ທລຍ ສ້າງຂຶ້ນບົນພື້ນຖານປະສົບການ ໃນໄລຍະຜ່ານມາ

ໃນໄລຍະສືບຕໍ່ໂຄງການປີ 2008-2011 ທລຍໄດ້ຮັບການສະຫນັບສະຫຼຸນ  
ທຶນຈາກທະນາຄານໂລກ, ອົງການເພື່ອການພັດທະນາ ແລະ ການຮ່ວມມື  
ຂອງປະເທດສະວິດເຊີ້ແລນ, ກອງທີ່ນີ້ລົກເພື່ອການຫລຸດຜ່ອນຄວາມສົ່ງ  
ແລະ ການພື້ນຟູຈາກໄພທຳມະຊາດ ໂດຍຜ່ານອົງການເພື່ອການຊ່ວຍ  
ເຫຼືອລະຫວ່າງປະເທດຂອງປະເທດອິດສະຕາລີ ເພື່ອຂະຫຍາຍໂຄງ  
ການຍ່ອຍ ແລະ ພື້ນຟູພື້ນຖານໂຄງລ່າງທີ່ຖືກທຳລາຍຈາກພາຍໃຕສະ  
ໝາ.

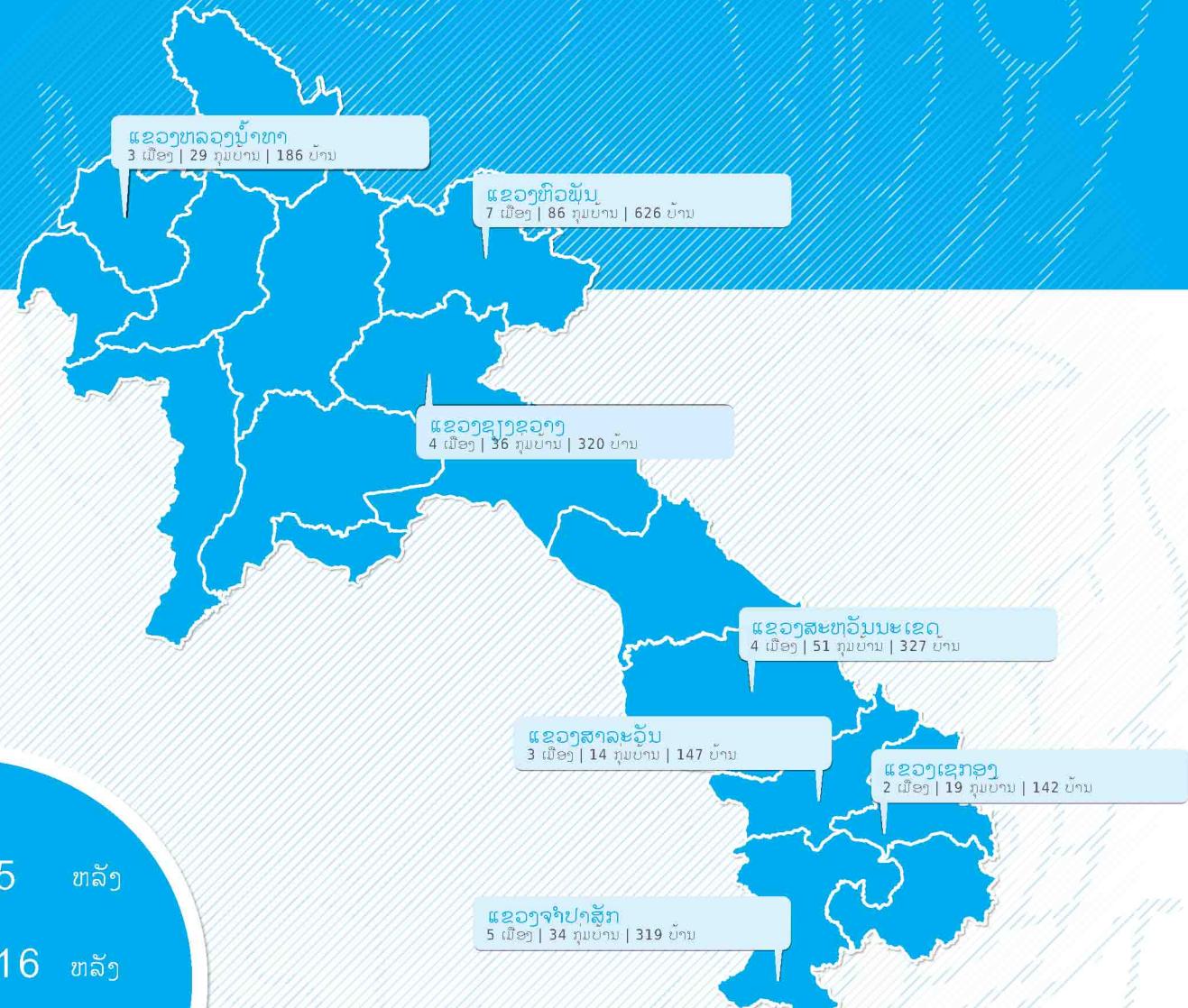
ຄວາມສຳເລັດຂອງ ທລຍ ໃນການອໍານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນ  
ໃນການພັດທະນາພື້ນຖານໂຄງລ່າງ ແລະ ການສ້າງຄວາມສາມາດໃຫ້  
ເຂົາເຈົ້າ ໄດ້ກາຍເປັນກຳລັງແຮງອັນສຳຄັນທີ່ສະຫນັບສະຫຼຸນເປົ້າຫມາຍ  
ຂອງລັດຖະບານໃນການລືບລ້າງຄວາມທຸກຍາກໃຫ້ໄດ້ໃນປີ 2015. ຍ້ອນກຳ  
ລັງການຊຸກຍູ້ທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນຂອງຜູ້ໃຫ້ທຶນ ແລະ ຄວາມເອົາໃຈໃສ່ຂອງລັດຖະບານ,  
ທລຍ 2 ຈຶ່ງໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນໃນປີ 2011 ແລະ ຈະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຈົນເຖິງປີ  
2016 ໂດຍຈະສືບຕໍ່ມອບສິດ ແລະ ສ້າງຄວາມສາມາດໃຫ້ຜູ້ທຸກຍາກໃນເຂດທ່າງໄກ  
ສອກຫຼິກຢ່າງບໍ່ຢຸດຍັງ, ທັງນີ້ກ່າວເພື່ອໃຫ້ເຂົາເຈົ້າຫລຸດພື້ນອອກຈາກຄວາມທຸກຍາກຢ່າງ  
ຖາວອນ ແລະ ເພື່ອເປັນການປະກອບສ່ວນ ແລະ ສົ່ງເສີມການພັດທະນາຢູ່ສປປ ລາວ ອີກດ້ວຍ.



# ທລຍ 1 ແລະ ໄລຍະສືບຕໍ່ໂຄງການ

ທລຍ ເຮັດວຽກຮ່ວມກັບຊຸມຊົນ, ພະນັກງານລັດຂັ້ນຫ້ອງຖິ່ນ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊຸມຢູ່ເຂດຊຸມຊົນຫຼັກຍາກຫ່າງໄກສອກຫລິກ. ຢູ່ໃນໄລຍະ ທລຍ 1 ແລະ ໄລຍະສືບຕໍ່ໂຄງການນີ້ ທລຍ ໄດ້ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ຊຸມຊົນໃນ 2.185 ບ້ານໃນການວາງແຜນ, ບໍລິຫານຄຸ້ມຄອງ, ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ບົວລະບັດຮັກສາ 3.179 ໂຄງການຍ່ອຍທີ່ເປັນການເພີ່ມການເຂົ້າເຖິງການບໍລິການ, ການສ້າງຄວາມສາມາດໃຫ້ພາກລັດຂັ້ນຫ້ອງຖິ່ນ ແລະ ການສ້າງໂຄກາດໃນການປ່ຽນແປງຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງຊຸມຊົນ, ໃນນັ້ນລວມມີ:

ຂົວ	<b>56</b>	ແຫ່ງ	ສຸກສາລາ	<b>65</b>	ຫລັງ
ເສັ້ນທາງ, ຫລາຍກາວ	<b>3,000</b> ກມ		ໂຮງຮຽນ	<b>616</b>	ຫລັງ
ຊຸມລະປະທານ	<b>156</b>	ແຫ່ງ	ວັງສະຫງວນ ຂອງຊຸມຊົນ	<b>254</b>	ແຫ່ງ
ລະບົບນໍາ ສະອາດ	<b>669</b>	ແຫ່ງ	ປາສະຫງວນ ຂອງຊຸມຊົນ	<b>195</b>	ແຫ່ງ



ກອງທຶນທາລະດົບອ່ອນຄວາມທຸກຍາກ

# ຫລຍ ໄລຍະທີ 2

## ສ້າງຂັ້ນບົນພື້ນຖານຜົນສຳ ເລັດຂອງ ຫລຍ 1

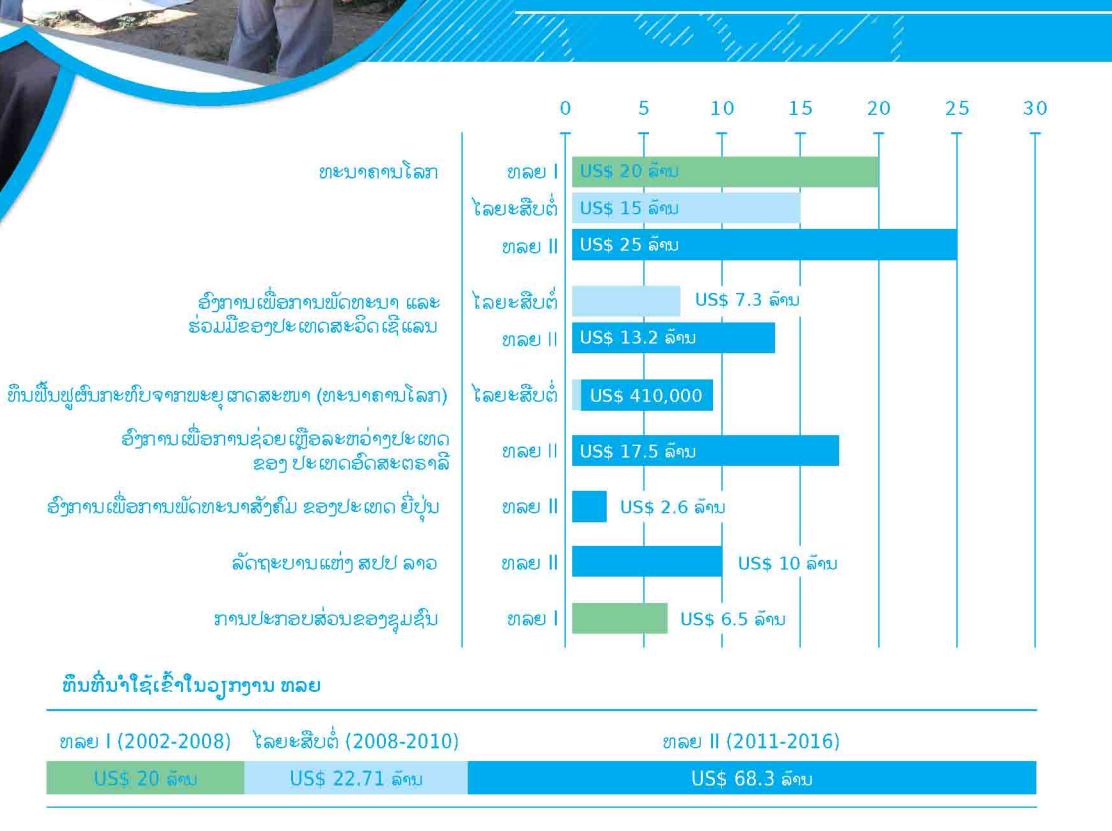
ຫລຍ 2 ແມ່ນຜົນໄດ້ຮັບທີ່ສະຫຼອນເຕິ່ງປະສິດທິພາບ ແລະ ສິ່ງທີ່ໜ້າພໍໃຈຈາກ ຫລຍ 1. ການສະໜັບສະໜູນທຶນທີ່ເພີ່ມ  
ຂັ້ນຈາກລັດຖະບານ ສປປ ລາວ, ທະນາຄານໄລກ, ອົງການເພື່ອການຊ່ວຍເຫຼືອລະຫວ່າງປະເທດຂອງປະ  
ເທດອົດສະຕຣາລີ, ອົງການເພື່ອການພັດທະນາ ແລະ ການຮ່ວມມືຂອງປະເທດສະວິດເຊີແລນ ແລະ ອົງການເພື່ອການ  
ພັດທະນາສັງຄົມຂອງປະເທດຢີ່ປຸ່ນໄດ້ຮັດໃຫ້ ຫລຍສາມາດຂະຫຍາຍພື້ນທີ່ຂອງໂຄງການອອກອີກ 25% ຫລື ຈາກເດີມ  
7 ແຂວງ ເປັນ 10 ແຂວງ, ຈາກ 28 ເມືອງ (ໃນນັ້ນ 23 ເມືອງທຸກຍາກ) ເປັນ 40 ເມືອງ ແລະ 274 ຮູ່ມັບໜັນ. ເຊັດເປົ້າ  
ທ່ານຍເຫຼົານີ້ແມ່ນຄັດເລືອກໂດຍອົງໄສ່ດຳລັດເລັກທີ່ 285/ນຍ ຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີວ່າດ້ວຍມາດຖາມຄວາມ  
ທຸກຍາກ ແລະ ການພັດທະນາ, ອົງໄສ່ຂັ້ນການສຳໜລວດຄົວເຮືອນ ແລະ ການສຶກສາຄວາມທຸກຍາກໃນປີ 2005.





## ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ຫ້າວຸງກຂອງ ທລຢ 2

- ภารกิจพัฒนาชุมชนอื่นๆ: ภารกิจทางแผนฯ และ ภารกิจพัฒนาพื้นที่ตามโถงล่าง;
  - ภารกิจสังคมความเข้มแข็งให้แก่ผู้นำด้านการบริหารท้องท่องที่นิ่ม และ ชุมชนอื่น ; และ
  - ภารกิจบ่มลูกน้ำใจภารกิจ.



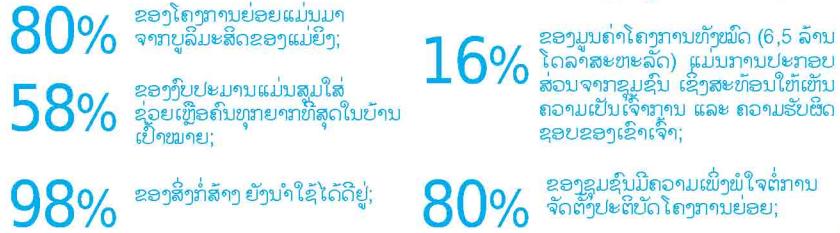
## ຄາດໝາຍທີ່ຈະໄດ້ຮັບຂອງ ທລຢ 2

ວິໄສທັດຂອງ ທລຢ 2

## ‘ການພັດທະນາທີ່ຂັບເຕື່ອນໄດຍຊຸມຊົນ ໃຫ້ອະນາຄົດທີ່ສິດໃສກວາ’

ທລຢ 2 ໄດ້ປັບປຸງວິທີການ ແລະ ຂະບວນການຕ່າງໆ ບໍ່ພຽງແຕ່ເພື່ອບັນປຸງຜົນປະໂຫຍດ ຂອງໂຄງການຢ່ອຍໃຫ້ແກ່ຜູ້ທຸກຍາກທີ່ສຸດ, ຊົນເຜົາ ແລະ ແມ່ຍິງເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ຍັງປັບປຸງ ຫາງດ້ານຄຸນນະພາບ, ປະສິດທິຜົນ ແລະ ຄວາມຍືນຍົງຂອງໂຄງການຢ່ອຍ, ການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ຂັບສິນຂອງຊຸມຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຈາກໂຄງການຢ່ອຍຕ່າງໆ. ໃນນັ້ນ ທລຢ 2 ໄດ້:

- ເພີ່ມຂະບວນການຕັດສິນໃຈຢູ່ຂັນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຊຸມຊົນ ໄດຍການເພີ່ມການ ມອບສິດໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນ, ເພີ່ມໂອກາດໃຫ້ແກ່ກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໂອກາດ ໃນການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການຮ່ວມມືທີ່ດີກັບອຳນາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງອື່ນໆ;
- ຊຸກຍູ້ສົ່ງເສີມ ແລະ ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ບັນດາກຸ່ມບັນ ໃນການພັດທະນາ ໂຄງການຢ່ອຍຢ່າງຕໍ່ເນື່ອ; ແລະ ໄດ້ຮັບໝາກເສີມ;
- ສ້າງແຜນໄລຍະຍາວເພື່ອການຊຸກຍູ້ສົ່ງເສີມການພັດທະນາໂຄງການຢ່ອຍໃຫ້ດີຂຶ້ນ ກວ່າເກົ່າ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບແຜນພັດທະນາຂອງພາກລັດຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ;
- ເພີ່ມຄວາມໂປ່ງໃສ ໂດຍຜ່ານການນຳໃຊ້ເຕື່ອງມີກະຈາຍຂໍ້ມູນ-ຂ່າວສານ ໂດຍສະ ເພາະຍູ້ໃນລະດັບຊຸມຊົນ ພ້ອມທັງປັບປຸງກົນໄກສະແດງຄຳຄົດຄຳເຫັນ ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫາ ທີ່ທຸກພາກສ່ວນສາມາດເຂົາເຖິງໄດ້ ເພື່ອສະແດງຄຳຄົດຄຳເຫັນກ່ຽວກັບ ທລຢ ແລະ ບັນຫາຕ່າງໆ;
- ປະສານສົມທີ່ວູກງານບົດບາດຍົງ-ຊາຍຢ່າງຮອບດ້ານ ໂດຍການສ້າງແຜນການ ສະເພາະ ກ່ຽວກັບຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວູກງານບົດບາດຍົງ-ຊາຍ;
- ບັນປຸງວິທີການປ້ອງກັນຜົນກະທີ່ບໍຈາກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຢ່ອຍ ໂດຍຜ່ານ ນະໂຍບາຍການຄວບຄຸມຢາປາບສັດຖຸພິດ, ນະໂຍບາຍທາງດ້ານຊົນເຜົາ, ນະໂຍບາຍດ້ານ ສັງຄົມ ແລະ ສົ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ນະໂຍບາຍການຍົງຍ້າຍຈັດສັນ;



35-88%

ໂຄງການອື່ນໆ,  
ມູນຄ່າຂອງໂຄງການຢ່ອຍ  
ແມ່ນຕໍ່ກາວາ

ຕົວສຳເລັດຂອງ ທລຢ 1 (2002-2011)

- ປະສານສົມທີ່ໃນການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສູງຕໍ່ໃຫ້ທຳມະຊາດ ແລະ ກຳນົດມາດຖານ ໃນການອອກແບບໂຄງການຢ່ອຍ; ແລະ
- ເພີ່ມການຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນເປັນປົກກະຕິ ພ້ອມທັງສິກສາເປັນກໍລະນີພິເສດ ເພື່ອປະເມີນຜົນໄດ້ຮັບ ແລະ ຜົນກະທີ່ຕ່າງໆຂອງໂຄງການຢ່ອຍ.

ສິ່ງສຳຄັນຂອງ ທລຢ 2 ແມ່ນການຂ້າມຜ່ານ ຈາກຮູບແບບການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນ ເປັນການພັດທະນາທີ່ຂັບເຕື່ອນໄດຍຊຸມຊົນເຊິ່ງເຊັ່ນ: ຊຸມຊົນເປັນເຈົ້າການໃນການປະເມີນຄວາມຕ້ອງການໃນການພັດທະນາ, ການຈັດລົງປຸລິມະສິດ, ການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ ແລະ ການປະເມີນໂຄງການຢ່ອຍຕ່າງໆ ພ້ອມທັງບ້ວລະບັດຮັກສາດ້ວຍຕົວຂອງເຊົາເຈົ້າ ເອງ. ໃນໄລຍະທີ 1 ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າຊຸມຊົນມີຄວາມຕັ້ງໃຈ ແລະ ມີຄວາມສາມາດ ໃນການພັດທະນາທັກສະໃນການວາງແຜນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານໂຄງການຢ່ອຍ. ພູມບັນຍາທ້ອງຖິ່ນອັນອຸດົມສົມບູນ ແລະ ທັກສະດ້ານຕ່າງໆຂອງສະມາຊິກໃນຊຸມຊົນ ລວມທັງຜູ້ທຸກຍາກເປັນບັດໃຈທີ່ສຳຄັນຕໍ່ກັບຜົນສຳເລັດຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຢ່ອຍ. ຄວາມເອົາໃຈໃສ່ຮັບຜິດຊອບຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ນຳໃຈສາມັກຕິຂອງເຊົາເຈົ້າ ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນຄວາມໝາຍຄວາມສຳຄັນຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເພື່ອຮັບປະກັນຜົນປະໂຫຍດທີ່ຈະໄດ້ຮັບ ແລະ ຄວາມຍືນຍົງຂອງໂຄງການຢ່ອຍ.

ប៉ាបុរី និង ការប្រើប្រាស់បច្ចេកទេស នៃការបង្កើតរបស់ខ្លួន និង ការរំភែង នៃការបង្កើតរបស់ខ្លួន

ບົດກຽມຈາກ ປລຍ 1

ການກຳນົດເປົ້າໝາຍຄວາມຫຼັກຍາກໂດຍສະເພາະ  
ເຂດທີ່ມີກຸ່ມຊົນເຜົ້າທີ່ຫລາກຫລາຍຕ້ອງມີມາດຖາມ  
ໃນການວັດແທກສະເພາະເຈາະຈຶ່ງ

ການສະຫັບສະໜັບຂ່ວຍເຫຼືອໃນບູກາຍຮູບແບບມີ  
ຄວາມຈຳເປັນໃນຂັ້ນຊຸມຊົນ ເພື່ອຮັບປະກັນຜົນສຳ  
ເລັດຂອງການຫຼາດຜອນຄວາມທ່າງຍາກ

ຮອບວຸນການນວາງແຜນປະຈຳປີຢ່າງບໍ່ທັນມີປະສິດທິພາບໃນການນຳໃຊ້ທຶນເຫົາທີ່ຄວນ ແລະຢັ້ງບໍ່ທັນສອດຄ່ອງກັບແຜນການຂອງຂະແໜງການຕ່າງໆ.

ປັບປຸງຄຸນນະພາບຂອງເຟັ້ນທານໂຄງລ່າງ, ການເສີມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ການຫລັດຜ່ອນຄວາມສ່າງຈາກໄພທໍາມະຊາດ.

ຄວາມໄປ່ງໃສ ແລະ ຄວາມສາມາດກວດສອບໄດ້ແມ່ນ  
ຫລັກການສໍາຄັນຂອງໂຄງການພັດທະນາຊຸມຊົນ  
ທີ່ມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ມີຜົນສໍາເລັດ

ຂັ້ນຕອນການຈັດຂໍ້ຄວນບັບໃຫ້ແທດເມຍາະວັບສະພາບຄວາມຕ້ອງການຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ຄວາມສຳນັກຂອາເຖິງເຈົ້າ

## ເຊື່ອມສານເຂົ້າກັບ ທລຢ 2

## ເພີ່ມປະສົດທິພາບຜົນໄດ້ຮັບ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດ

ການວາງແຜນໄລຍະຍາວ ເພື່ອຮັບປະກັນການມີສ່ວນຮ່ວມ, ການມອບສົດໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນ,  
ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ຄວາມຍືນຍົງຂອງໂຄງການ

ທລຍ 2 ຈະອໍານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍໃນ 4 ຮອບວຸນ (4 ປີ) ຢູ່ແຕ່ລະກຸ່ມບ້ານ. ແຕ່ລະກຸ່ມບ້ານຈະໄດ້ຮັບທຶນປະມານ 30.000 - 50.000 ໂດລາສະຫະລັດຕີ່ປີ ໂດຍອີງໃສ່ຈຳນວນຂອງປະຊາກອນຂອງກຸ່ມບ້ານ. ຊຸມຊົນປະເມີນຄວາມຕ້ອງການໃນການພັດທະນາຂອງເຂົາເຈົ້າ, ວາງແຜນ ແລະ ສະເໜີໂຄງການຍ່ອຍ ພາຍໃຕ້ນະໄຍບາຍຂອງ ທລຍ ທີ່ອອກແບບ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຂີ້ຂັດແຢ່ງເຊັ່ນ: ກໍລະນີປໍ່ສອດຄ່ອງກັບແຜນພັດທະນາຂອງລັດ, ບໍ່ສາມາດເຮັດໃຫ້ໂຄງການຢ່ອຍມີຄວາມຍືນຍົງ, ໂຄງການທີ່ເຮັດຊ້າຂ້ອນກັນກັບໂຄງການອື່ນໆ ຫລື ຂັດແຢ່ງກັບຄຸ້ສັນຍາ. ຖຸກງ່າງໂຄງການຢ່ອຍພື້ນຖານໂຄງລ່າງຂະໜາດນ້ອຍຈະຊ່ວຍໃນການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກດ້ວຍການສະໜອງການບໍລິການທາງດ້ານສາຫາລະນະທີ່ຢັ້ງຂາດເຂົ້າໃນຂັ້ນກຸ່ມບ້ານ ແລະ ຂັ້ນບ້ານ.

ຢູ່ນີ້ໂຄງການຢ່ອຍພື້ນຖານໂຄງລ່າງໃດໆນີ້ອາດລວມເອົາກິດຈະກິກອົບຮົມ ທີ່ເປັນການສົ່ງເສີມການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ນຳໃຊ້ໂຄງການຢ່ອຍດັ່ງກ່າວນັ້ນ. ຂັ້ນແນຍບຳ ແລະ ນະໂຍບາຍຂອງ ທລຍ ໄດ້ກຳນົດປະເພດໂຄງການຢ່ອຍທີ່ສາມາດສະໜັບສະໜູນ ແລະ ບໍ່ສາມາດໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ. ຕ້ອງຮັບປະກັນວ່າ ໂຄງການຢ່ອຍນັ້ນແຫດເຫມາະກັບຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ສະພາບການຕວິຈີງຂອງຊຸມຊົນໃນປະຈຸບັນ, ສາມາດສົ່ງເສີມຫ່າແຮງໃນການພັດທະນາ, ມີຜົນປະໂຫຍດຕໍ່ທຸກໆຄົນໃນຊຸມຊົນ ແລະ ມີຄວາມຍືນຍົງ. ບັນດາກິດຈະກຳທີ່ບໍ່ແຫດເຫມາະກັບສະພາບ ແລະ ຄວາມສາມາດຂອງຊຸມຊົນ, ມີຜົນປະໂຫຍດພຽງແຕ່ກຸ່ມຄົນໃດໆນີ້, ບໍ່ມີຄວາມຍືນຍົງ, ບໍ່ໄດ້ຮັບການຊຸກຍູ້ຈາກພາກລັດ ຫລື ໂຄງການອື່ນໆຈະບໍ່ໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາ. ຈຸດປະສົງເປົ້າໝາຍກໍເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ໂຄງການຢ່ອຍບໍ່ພຽງແຕ່ສາມາດປະສົບຜົນສຳເລັດພຽງຢ່າງດູວແຕ່ໃຫ້ກາຍເປັນຊັບສິນບັດອັນລົ້າຄ້າ ແລະ ເປັນຮາກຖານໃຫ້ແກ່ການພັດທະນາຢູ່ໃນຊຸມຊົນ.



ການກໍ່ສ້າງທຶນທາງ:

ຂົວຂະໜາດນ້ອຍ, ທາງຍ່າງ, ທາງຫາວຸນ, ອ່ອງລະບາຍນີ້. ຕົວຢ່າງການເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ຜູ້ຫຼາຍກາຈະລວມມີ: ຕັກນິກການປ້ອງກັນດິນເຈື່ອນ; ການປ້ອງກັນໂລກເອດ, ການຄັ້ມມຸນ.

ການສະໜອງໃဖ້ຜົ້າໃຫ້ຊຸມຊົນ:

ໄຟຟ້ານີ້ຍອດ, ດົງຕາຄ່າຍໄຟຟ້າ ແລະ ອື່ນໆ. ຕົວຢ່າງການເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ຜູ້ຫຼາຍກາຈະລວມມີ: ການຝຶກອົບຮົມການນຳໃຊ້ໄຟຟ້າທີ່ກຳຕົ້ງ.

ສົ່ງອໍານວຍຄວາມສະດວກທາງດ້ານສາຫາລະນະສຸກ:

ສຸກສາລາ ແລ້ວ ການປຸກລະດົມການສັກຢາ ຍອດຍົກກັນພະຍາດ.

ລະບົບນຳສະອາດ:

ບັດບາດນາ, ບັດລິນ, ບັດສ້າງ...ຕົວຢ່າງການເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ຜູ້ຫຼາຍກາຈະລວມມີ: ການປ້ອງປ້ອງແຫຼ່ງນີ້.

ການສຶກສາ:

ໂຮງຽນ, ສູນລັງດັກ...ຕົວຢ່າງການເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ຜູ້ຫຼາຍກາຈະລວມມີ: ການສັກຄູ້ອຸນເສົ້າ, ການຝຶກອົບຮົມຢ່າງລະດັບຄູ.

ພື້ນຖານໂຄງລ່າງກະສຶກຈຳ:

ອ່າງເຫັນນີ້, ແຂວງປາ, ຄອງເພື່ອງ, ສາງເຫັນມັງນັດພື້ນ, ອົງ... ຕົວຢ່າງການເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ຜູ້ຫຼາຍກາຈະລວມມີ: ການປູກົກົດຕັກສະວັນຄົວ.

ພື້ນຖານໂຄງລ່າງສາຫາລະນະອື່ນໆ:

ຕະຫຼາດ (ກໍສ້າງຕະຫຼາດ, ອ່ອງລະບາຍນີ້ເສຍ...)



วิสัยทัศน์ฯ ทลย 2

ເອົາໃຈໄສ່ຜູ້ທຸກໆກາ

## ឧបនការ និង ការចេញផ្សាយ មេនដឹងជូនុយការ

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກຂອງກອງທຶນທາລຸ  
ຜອນຄວາມຖຸກຍາກ ໄດ້ອີງໃສ່ບົດຮຽນປະສົບ  
ການຂອງກອງທຶນເພື່ອສັງຄົມຂອງທະນາ  
ຄານໄລກ ແລະ ໂຄງການທີ່ຂັບເຕືອນໂດຍ  
ຊູມຊົນຈາກທົ່ວໂລກໂດຍສະເພາະຢູ່ປະເທດອາ  
ຊື້ດ້ວຍກັນ. ແຕ່ລະບາດວ້າວຂອງຮອບວຽນໂຄງການ  
ຍອຍແມ່ນ ຈັດຕັ້ງໃນຮູບແບບການຂັບເຕືອນໂດຍຊູມຊົນ  
ເອງ ເຊິ່ງ ທລຍ ໃຫ້ຄໍາໜັ້ນສັນຍາໃນການເຮັດວຽກເພື່ອ  
ຜູ້ຖຸກຍາກ. ຂະບວນການ ແລະ ຂັ້ນຕອນຂອງ ທລຍ  
ອອກແບບບົນພື້ນຖານ 6 ທລ້ວການ ເພື່ອເປັນພື້ນຖານ  
ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ລວມທັງການຕິດຕາມ ແລະ  
ປະເມີນຜົນ:

## 1. ເຮັດແຕ່ງໝາຍຫາຍາກ:

ການອອກແບບໂຄງການ, ກົດລະບົງບ ແລະ ຫຼັກການ  
ຕ່າງໆຕ້ອງເຂົ້າໃຈ່ງ່າຍ ແລະ ປະຊາຊົນສາມາດຈັດຕັ້ງ  
ປະຕິບັດເອງໄດ້. ຕົວຢ່າງ: ໃນ ຂລຍ 2 ການຈັດຊື່-  
ຈັດຈັງແມ່ນໃຫ້ຊຸມຊົນເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ທັງນີ້  
ເພື່ອມີປະສິດທິພາບ ແລະ ບັນບຸງການບໍລິການໃຫ້ດີຂຶ້ນ;

2. ການເຂົ້າຮ່ວມຈາກທຸກພາກສ່ວນໃນຊຸມຊົນ  
ແລະ ຄວາມ ສະເໜີໝາບຍິງ-ຊາຍ:

ຮັບປະກັນບໍ່ໃຫ້ມີການແບ່ງແຜຍກາໃນທຸກສູບການ, ທຸກຄົນລວມທັງຊັນເຜົ້າຕ່າງໆສາມາດຊັ້ນຮ່ວມກິດຈະກຳຂອງທລຍ. ຫຼິມງານ ທລຍ ນຳໃຊ້ພາສາ ແລະ ຜູ້ປະສານງານຊັນເຜົ້າເຂົ້າໃນການກະຈາຍ ຂຶ້ມູນ-ຂ່າວສານ. ໃນຂີ້ແນະນຳຂອງທລຍ ຍັງກຳນົດໃຫ້ຢ່າງນ້ອຍ 40% ຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນການຕັດສິນໃຈ ຕ້ອງເປັນເພີດຍິງ;

### 3. ความไม่ป่องใส และ กວດสอบได้:

ກອງປະຊຸມຂອງ ທລຢ ຕ້ອນມີລັກສະນະເປີດວ່າງ  
ສາມາດກວດສອບ ແລະ ຮັບຮູ້ວຽກການເງິນໄດ້. ສົ່ງເສີມ  
ການກະຈາຍຂຶ້ນມູນ-ຂ່າວສານ ໂດຍຜ່ານສີຕ່າງໆທີ່ມີຢູ່ຂັ້ນ  
ທົ່ອງຖິ່ນ ແລະ ກະດານຂ່າວທີ່ມີຢູ່ຂັ້ນຕ່າງໆ. ການສະ  
ແດງຄຳຄືດຄຳເຫັນກ່ຽວກັບວຽກງານ ທລຢ ມີຫຼາຍຊ່ວງ  
ທາງ ໂດຍຜ່ານກົນໄກສະແດງຄຳຄືດຄຳເຫັນ ແລະ  
ແກ້ໄຂບັນຫາ ແລະ ທລຢ ຈະແຈ້ງໃຫ້ຊາບໂດຍກົງກົງວ  
ກັບຄວາມຄືບໜ້າໃນການແກ້ໄຂບັນຫາ.

#### 4. ຢ່າງຂ້າງຜົນທຸກຍາກ

ໃຫ້ບຸລິມະສິດແກ່ຜູ້ທີ່ຖຸກຍາກໃນຊົມຊົນ ແລະ ບ້ານທີ່  
ຖຸກຍາກທີ່ສຸດໃນນຸ້ມບ້ານ;.

## 5. ภาระลิงทึบหีบคุ้มครอง

## 6. ភាគមិស៊ុនរំរែងខ្សោយខ្លួន និង តំបន់

ຮັບປະກັນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນໃນການຈັດລົງງຸລິມະສິດຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ການຕັດສິນໃຈ. ກ່ອນຈະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍຊຸມຊົນຕ້ອງໄດ້ມີການປະກອບສ່ວນ ແລະ ຕ້ອງສ້າງທີ່ມາງານໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂັ້ນບ້ານ. ບັດໃຈສຳຄັນຂອງຄວາມຍືນຍົງຂອງໂຄງການຍ່ອຍແມ່ນການເຂົ້າຮ່ວມຂອງພາກລັດ, ການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ຊຸມຊົນ ແລະ ເຕັກນິກທີ່ມີຄຸນນະພາບ.

## ຂັບເຕື່ອນໄດຍຊູມຊົນເຮົາ

ເຕັກນິກວິຊາການ, ການອອກແບບ ແລະ ຖືປະມານທີ່ໄດ້ກະກຽມຮ່ວມກັບພະນັກງານວິຊາການຂອງ ທລຢ ແລະ ພະນັກງານລັດ. ໂຄງການຢ່ອຍອາດຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂດຍຊຸມຊົນເອົງ ຫລື ຜູ້ຮັບເໝີາໃນຫ້ອງຖິ່ນທີ່ຈັດຈ້າງ ແລະ ຄວບຄຸມ ໂດຍຊຸມຊົນ. ບາງຄັ້ງຊຸມຊົນກໍສະໜັກ ໃຈປະກອບສ່ວນທຶນທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນອື່ນໆ ລວມທັງ ແຮງງານຂອງເຂົາເຈົ້າອີກດ້ວຍ.





## ຄວາມສະເໜີພາບດ້ານບົດບາດຢູ່-ຊາຍ

ທລຍ ໄດ້ໃຫ້ຄໍາໜັນສັນຍາ ແລະ ຮັບປະກັນ ວ່າແມ່ຍິງຈະຕ້ອງໄດ້ມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງເຕັມທີ່ ແລະ ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຢ່າງແທ້ຈິງຈາກໂຄງການ. ຄວາມພະຍາຍາມດັ່ງກ່າວນີ້ ຈະໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ໃນ ໄລຍະການວາງແຜນ ແລະ ໄລຍະການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂດຍສະເພາະ ໃຫ້ໄດ້ຍືນສົງຂອງ ຢູ່ຢູ່ ໃນການນຳສະເໜີ, ຈັດລົງບຸລິມະສິດ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຢ່ອຍ. ຍັງໄປ ກວ່ານັ້ນ ທລຍ ຍັງໄດ້ກຳນົດອັດຕາສ່ວນພະນັກງານຂັ້ນບິລິຫານໂຄງການ (ຢ່າງໜ້ອຍ 30% ຢູ່ຂັ້ນສົນກາງ, ຂັ້ນແຂວງ ແລະ ຂັ້ນເມືອງ ຈະຕ້ອງເປັນແມ່ຍິງ) ແລະ ຢູ່ຂັ້ນ ຊຸມຂັ້ນກໍເຂັ້ນດູກວັນ ເປັນຕົນແມ່ນທຶນງານຂັ້ນບັນນ. ມອກຈາກນັ້ນ ທລຍ ກຳລັງປັບປຸງກອບໜ້າວົງກິນດ້ານສົງເສີມບົດບາດຢູ່-ຊາຍ ແລະ ກຸມຜູ້ດ້ອຍໂອກາດຢູ່ໃນພື້ນທີ່ເປົ້າມູຍາຂອງ ທລຍ.

ວິໄສທັດຂອງ ທລຍ 2

## ການເສີມສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງ

ສ້າງຄວາມຍືນຍົງໄດ້ຢ່າງເປົ້າມູນ ແລະ ພາກລັດ ໃນການວາງແຜນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການພັດທະນາໃນຂັ້ນຫອງຖິ່ນ. ກິດຈະກຳ ເສີມສ້າງຄວາມອາດສາມາດແມ່ນນີ້ໃນກິດຈະກຳທີ່ລັກຂອງ ທລຍ ໂດຍມີຈຸດປະສົງ ເພື່ອສະຫນັບສະຫຼຸນພື້ນຖານອັນໜັກແຫັນຂອງການພັດທະນາ.

ທລຍ ເອົາໃຈໃສ່ 3 ພາກສ່ວນສໍາຄັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆຕໍ່ລຸ່ມນີ້:

- ຄະນະພັດທະນາຊົນນະບົດ ແລະ ລືບລ້າງຄວາມທຸກຍາກ ຂັ້ນສົນກາງ: ເພື່ອຊຸກຍູ້ ເປົ້າຫາມາຍການແກ້ໄຂຄວາມທຸກຍາກແຫ່ງຊາດ ແລະ ເສີມສ້າງການປະສານງານ ຮ່ວມກັນລະຫວ່າງ ບັນດາກະຊວງ ແລະ ຂະແໜນງານອ້ອມຂ້າງ ທີ່ມີສ່ວນ ຮ່ວມໃນການພັດທະນາຊົນນະບົດ ໃນເຂດຝຶ່ນທີ່ເປົ້າຫາມາຍຂອງ ທລຍ.
- ອຳນົມາດການປົກຄອງຫອງຖິ່ນ ແລະ ຂະແໜນງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ເຊັ່ນ: ສາທາລະນະສຸກ, ສຶກສາ, ໂຍຫາທີ່ການ ແລະ ກະສິກຳ): ເພື່ອສະຫນັບສະຫຼຸນວິທີການ ຂ່ວຍເຫຼືອຜູ້ທຸກຍາກ, ການພັດທະນາຊົມຊົມຂັ້ນຫອງຖິ່ນ ແລະ ການບັບປຸງວິທີ ການບໍລິການໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົມທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກັບ ທລຍ.
- ຊຸມຊົມ: ເພື່ອພັດທະນາຄວາມສາມາດໃນການປະເມີນຄວາມຕ້ອງການ, ການ ວາງແຜນ, ການປົກສາຫາລື ກັບອຳນົມາດການປົກຄອງຫອງຖິ່ນ, ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ການຄວບຄຸມຄຸນນະພາບການກໍສ້າງຂອງບັນດາໂຄງການພື້ນຖານໂຄງລ່າງຂະໜາດນ້ອຍ, ການຈັດຊື່-ຈັດຈ້າງ, ການບໍລິຫານ-ການເງິນ, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການບຸລະນະສ່ອມແປງໂຄງການຢ່ອຍ ພ້ອມກັງການປະເມີນຜົນການລົງທຶນ ແລະ ຜົນໄດ້ຮັບຢູ່ຂັ້ນບັນນ ແລະ ຂັ້ນກຸ່ມບັນນ.

ວິໄສທັດຂອງ ທລຍ 2

## ທລຍ ໄລຍະທີ 2 ຂະໜາຍາຍເພີ່ມອີກ 4 ແຂວງ

4



ແຂວງຜົງສາລີ



ແຂວງອຸດົມໄຊ



ແຂວງຫລວງພະບາງ



ແຂວງຫັດຕະປີ

ແຂວງຜົງສາລີ  
3 ເມືອງ | 19 ຖຸນບານ | 164 ບ້ານ

ແຂວງຫລວງນໍ້າທາ  
3 ເມືອງ | 17 ຖຸນບານ | 102 ບ້ານ

ແຂວງຫລວງພະບາງ  
5 ເມືອງ | 32 Kum ban | 232 ບ້ານ

ແຂວງຫົວໜັນ  
6 ເມືອງ | 52 ຖຸນບານ | 400 ບ້ານ

ແຂວງຂຽງຂວາງ  
4 ເມືອງ | 25 ຖຸນບານ | 175 ບ້ານ

ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ  
5 ເມືອງ | 40 ຖຸນບານ | 234 ບ້ານ

ບັນດາແຂວງເບົ້າໝາຍທັງໝົດຂອງ ທລຍ ໃນປະຈຸບັນ

ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ

ແຂວງຫລວງນໍ້າທາ

ແຂວງສາລະວັນ

ແຂວງຫົວໜັນ

ແຂວງເຊກອງ

ແຂວງຂຽງຂວາງ

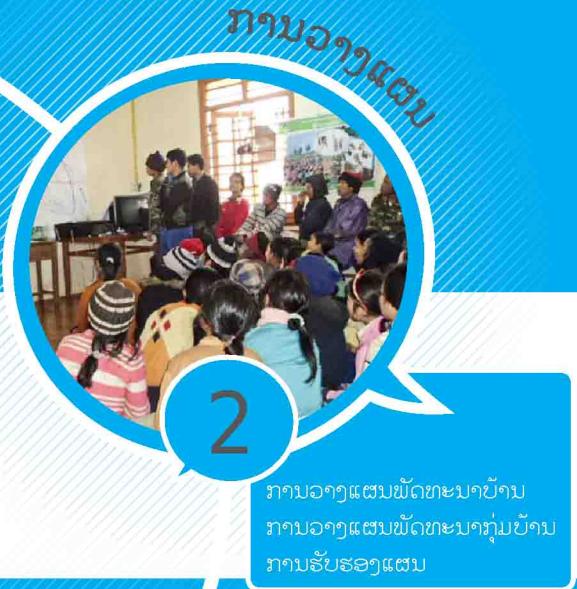
ແຂວງເຊກອງ  
3 ເມືອງ | 21 ຖຸນບານ | 178 ບ້ານ

ແຂວງຫັດຕະປີ  
3 ເມືອງ | 16 ຖຸນບານ | 86 ບ້ານ



## ໂຄງການຍ່ອຍ

ຂັ້ນຕອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ



ລັກສະນະທີ່ໄດ້ເດັ່ນຂອງ ທລຍ 2

## ລັກສະນະທີ່ໄດ້ເດັ່ນຂອງ ທລຍ ໄລຍະທີ 2

ການຈັດການຄວາມສົ່ງຈາກໄພພິບດັດ: ບົກບັກຮັກສາ ແລະ ຫລຸດຜ່ອນຜົນເສຍຫາຍຕໍ່ຊັບສິນຂອງຜູ້ດ້ວຍໂອກາດໃນຊູມຊົນ.

ຈາກປະລົບການຕໍ່ການເກີດໄພທຳມະຊາດໃນໄລຍະຜ່ານມາ ມັນສ່ອງແສງໃຫ້ເຫັນເຖິງຄວາມອ່ອນແອຂອງຊູມຊົນທີ່ຫຼຸກຍາກດັ່ງນັ້ນ ຫຼຸກງາກີດຈະກຳໂຄງການຢ່ອຍທີ່ສະໜັບສະໜູນ ໂດຍທລຍ ຕ້ອງໄດ້ນີ້ ການປະເມີນທາງດ້ານເຕັກນິກ ໂດຍສະເພາະ ເຂດທີ່ມີໄພທຳມະຊາດເກີດຂຶ້ນເປັນປະຈຳ.

ກົດຈະກຳການຈັດການກັບຄວາມສົ່ງຈາກໄພພິບດັດທາງທຳມະຊາດຂອງ ທລຍ 2

ມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ຊ່ວຍເຫຼືອໃນການບັນຫຼຸງຜົນຖານໂຄງລ່າງທີ່ ທລຍ ໄດ້ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອແລ້ວ ທີ່ມີຄວາມສົ່ງທາງດ້ານໄພທຳມະຊາດ;
- ສ້າງເງື່ອນໄຂການບັນດີວິນຂັ້ນຕອນການອອກແບບໂຄງການຢ່ອຍຂອງ ທລຍ ໃນເຂດທີ່ມີຄວາມສົ່ງສູງ;
- ຊ່ວຍຊູມຊົນໃນການກຳນົດຄວາມສົ່ງໄພທຳມະຊາດ;
- ສ້າງເງື່ອນໄຂທີ່ສາມາດປັງແປງການສະໜອງທຶນຂອງ ທລຍ 2 ເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອໃນການ ພື້ນື້ນຜົນຖານໂຄງລ່າງ ໃຫ້ກັບຊູມຊົນທີ່ຖືກຜົນກະທິບຈາກໄພທຳມະຊາດຢູ່ກ່ຽວມັນບ້ານ ເປົ້າໝາຍຂອງ ທລຍ 2.





ລັກສະນະທີ່ດີດເດັ່ນຂອງ ທລຍ 2

## ກອບນະໂໄຍບາຍ

ເພື່ອຫລິກລົງ ແລະ ຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທາງລົບຈາກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ

ທລຍ 2 ນຳໃຊ້ນະໂໄຍບາຍບ້ອງກັນທີ່ເປັນມາດຕະຖານສາກົນ ເພື່ອຫລິກລົງ ແລະ ຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທາງລົບຫຼືອາດຜົນຂຶ້ນກັບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ໂື່ນ ຍ້ອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ. ນະໂໄຍບາຍເຕັ້ງກ່າວໄດ້ອະທິບາຍຈະແຈ້ງເຖິງເຖິ່ງເຖິ່ງໄຂ ແລະ ບັດໃຈຕ່າງໆຂອງໂຄງການຍ່ອຍຂອງ ທລຍ 2 ໃນນັ້ນລວມມີ:

- ກອບນະໂໄຍບາຍທິດແທນຄົນ ແລະ ຍົກຍ້າຍຈັດສັນອະທິບາຍເຖິງ ນະໂໄຍບາຍ ແລະ ຂັ້ນຕອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໃນກໍລະນີທີ່ຊຸມຊົນສູນເສຍທີ່ດິນ ຫລື ຊັບສິນອື່ນໆຂອງເຂົາເຈົ້າ.
- ກອບນະໂໄຍບາຍບ້ອງກັນຜົນເສຍຫາຍຕໍ່ສັງຄົນ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມໄດ້ແນຍະນຳ ແລະ ອະທິບາຍກ່ຽວກັບກົດລະບຽບ ທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ໂຄງການຍ່ອຍປະຕິບັດຕາມ;
- ກອບນະໂໄຍບາຍຊັນເຜົາອະທິບາຍເຖິງພື້ນຖານ ແລະ ຈຸດປະສົງເຕົ້າໝາຍ ເພື່ອຮັບປະກັນການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊັນເຜົາ ລວມທັງຮັບປະກັນການປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບຂອງລັດ;
- ແຜນຄວບຄຸມການນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຖຸພືດ ກຳນົດພາລະບົດບາດ ແລະ ຫັນ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບພ້ອມທັງກົດລະບຽບຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບຢາປາບສັດຖຸພືດ ແລະ ຜຸ່ນທີ່ອາດກ່ຽວຂ້ອງກັບໂຄງການຍ່ອຍທາງດ້ານກະສິກຳ. ທລຍ ບໍ່ສະໜັບສະໜູນການນຳໃຊ້ສານເຄີມໃນຢາປາບສັດຖຸພືດລວມທັງ ຜຸ່ນບຸ່ຍຕ່າງໆ ຍ້ອນວ່າມັນເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ສຸຂະພາບ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ. ບົດແນຍະນຳໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຍັງຈະໄດ້ສ້າງຂັ້ນມາຕ່າງໆຫາກ.

ທລຍ ປະຕິບັດຕາມນະໂໄຍບາຍຂອງທະນາຄານໄລກ ໂດຍບໍ່ສະໜັບສະໜູນກິດຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການໄຮມບ້ານເຂົ້າໜັນ ຫລື ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ ພ້ອມຫຼັກກິດຈະກຳທີ່ຈະລົ່ງຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົນ ຫລື ບໍ່ໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກບັນດາກຸ່ມຊັນເຜົາ.

## ໂຄງການປັບປຸງຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ໂພຊະນາການ

ເປັນໂຄງການທີ່ດີລອງປັບປຸງຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ໂພຊະນາການຕາມຮບແບບຂັ້ນເຄື່ອນໄຫຍ້ຊຸມຊົນ  
ເພື່ອເພີ່ມທະວີຄຸນປະໄຫຍດຂອງ ທລຍ

ທລຍ 2 ຮຳລັງດຳເນີນການທີ່ດີລອງໂຄງການປັບປຸງ  
ຊີວິດການເປັນຢູ່ ທີ່ຂັ້ນເຄື່ອນໄຫຍ້ຊຸມຊົນເອງ ໂຄງການນີ້  
ໄດ້ຮັບທຶນສະຫັບສະຫຼຸນຈາກກອງທຶນພັດທະນາສ້າງ  
ຄົມຂອງປະເທດຢູ່ປຸ່ນ ເປັນຈຳນວນເຖິງທັງໝົດ 2,6 ລັນ  
ໂດລາສະຫະລັດ. ໃນໄລຍະເວລາ ແຕ່ປີ 2011-2015  
ໂຄງການນີ້ໄດ້ກຳນົດຂຶ້ນ ເພື່ອຕອບສະໜອງແມວທາງ  
ນະໂຍບາຍ ແລະ ທິດທາງຂອງລັດຖະບານລາວ. ໂຄງ  
ການຕັ້ງກວ້ານີ້ດັ່ງຕາມຍົນຍາຈາກປະສົມການຂອງໂຄງການ  
ຮື່ນໆ. ໃນໄລຍະເວລາ 4 ປີດັ່ງກ່າວ ຄປພ ຈະໄດ້ເຮັດການ  
ທີ່ດີລອງຢູ່ 5 ເມືອງເປົ້າມາຍທີ່ນອນຢູ່ແຂວງສະຫວັນນະ  
ເຂດແລະ ຫົວພັນເຊິ່ງຈະມີຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໄຫຍດປະມານ  
28.800 ຄົນ ໃນ 130 ບ້ານ ທີ່ຈະສ້າງຕັ້ງກຸ່ມຊ່ວຍເຫຼືອ  
ເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນປະມານ 400 ກຸ່ມ.

ວິໄສຫັດຂອງ ຄປພ ແມ່ນເພື່ອປົງປັງຊີວິດການເປັນຢູ່  
ຂອງໝົດທຸກຄົນ ດ້ວຍການມາໂຮມເຂົ້າກັນເປັນກຸ່ມ ເພື່ອ  
ພ້ອມກັນເປັນເຈົ້າການ ແລະ ບຸກທະລຸທາງດ້ານຊີວິດການ  
ເປັນຢູ່ ແລະ ໂພຊະນາການ.



ຄປພ ຄົນຄວ້າທີ່ດີລອບຮູບແບບໃຫ້ມ ເພື່ອໃຫ້ນີ້ປະສິດທິ  
ຜົນ ແລະ ຄວາມຍືນຍົງໃນການດຳລົງຊີວິດການເປັນຢູ່  
ດ້ານໂພຊະນາການ ແລະ ຄວາມຢູ່ດີກິນດີໃນຊຸມນະບົດ.  
ຈຸດປະສົງກໍາເພື່ອໃຫ້ຄົວເຮືອນຕ່າງໆໃນຊຸມນະບົດທີ່ນອນ  
ຢູ່ໃນເປົ້າມາຍຂອງໂຄງການໄດ້ຮັບການປັບປຸງ ໂດຍຜ່ານ  
ກິດຈະກຳຂອງກຸ່ມທີ່ເນັ້ນໜັກແມ່ຍົງ ແລະ ຊຸນເຜົ່າ ເປັນ  
ຫລັກ. ຄປພ ປະກອບນີ້ 4 ອົງປະກອບດັ່ງນີ້:

**ອົງປະກອບທີ 1:** ສ້າງຕັ້ງກຸ່ມຊ່ວຍເຫຼືອເຊິ່ງກັນ ແລະ  
ກັນ ແລະ ການເສີມສ້າງຄວາມສາມາດ ໃຫ້ກັບຜູ້ໃຫ້  
ການບໍລິການທ້ອງຖິ່ນ.

**ອົງປະກອບທີ 2:** ສ້າງຊັບສິນຂອງຊຸມຊົນ ເພື່ອປັບປຸງຊີ  
ວິດການເປັນຢູ່ (ກິດຈະກຳທີ່ມີຄວາມຍືນຍົງເພື່ອປັບປຸງ  
ຊີວິດການເປັນຢູ່).

**ອົງປະກອບທີ 3:** ກິດຈະກຳປັບປຸງຊີວິດການເປັນຢູ່ທີ່ຕິດ  
ພັນກັບໂພຊະນາການ (ການສຶກສາດ້ານໂພຊະນາການ ແລະ  
ສ້າງຕັ້ງສະໄໝສອນໂພຊະນາການຂອງບ້ານ);

**ອົງປະກອບທີ 4:** ການຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນ (ການ  
ຕິດຕາມໄດ້ຊຸມຊົນ ແລະ ໂຄງການ, ການສຶກສາສະ  
ເພາະດ້ານ ແລະ ການປະເມີນຜົນກະທົບ).

## ເພີ່ມຂອດປະສານງານ ແລະ ການຊຸກຍູ້ຈາກພາກລັດຂັ້ນທົ່ວຖິ່ນ

ໃນທຸກໆຂັ້ນ ແລະ ໃນແຕ່ລະບາດກ້າວທີ່ສໍາຄັນຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານໂຄງການຢ່ອຍ ທລຢ ຫ້າງພາກລັດ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊຸມໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ບາງດ້ານດັ່ງນີ້:

- ແລກປົງປົດຮຽນ ແລະ ປະສົບການທີ່ດີທີ່ສາມາດສົ່ງ ເສີມ ແລະ ມີຜົນປະໂຫຍດ ຕໍ່ກັບນຍ້ອຍບາຍຂອງລັດ ໃນ ການພັດທະນາຊຸມນະບົດ ແລະ ການຫລຸດຜ່ອນຄວາມ ທຸກຍາກ;
- ຫລືກລົງການຊໍາຊ້ອນກັນຂອງວຽກງານຫລຸດຜ່ອນ ຄວາມທຸກຍາກ ດ້ວຍການຊຸກຍູ້ການປະສານສົມບືບ ຂອງອົງການຈັດຕັ້ງຂອງລັດ ແລະ ໂຄງການພັດທະນາ ຊຸມນະບົດ ແລະ ລຶບລ້າງຄວາມທຸກຍາກ;
- ຮັບປະກັນການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນຢ່າງຖືກຕ້ອງ ເຫມາະສົມ;
- ຮັບປະກັນຜົນກະທົບຂອງໂຄງການຢ່ອຍມີຄວາມຍືນ ຍົງ ແລະ ຕໍ່ເນື້ອງຫລັງຈາກສືບສຸດໂຄງການຫລຍ ດ້ວຍ ການເສີມສ້າງຄວາມສາມາດຂອງອໍານາດການປົກ ຄອງທົ່ວຖິ່ນ ແລະ ຂະແໜນງານທີ່ກົງວ່າຂອງເຊັ່ນ: ສາຫາລະນະສຸກ, ສຶກສາ, ໂຍຫາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ, ແລະ ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້, ພະລັງງານ ແລະ ບໍ່ແຮກ, ໂຍຫາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແລະ ອຸດສະຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ. ວຽກງານການ ປະສານງານຮ່ວມກັນດັ່ງກ່າວລວມມີການວາງແຜນ, ການ ກຳນົດມາດຕະຖານເຕັກນິກ, ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ການ ຕິດຕາມ, ການປະເມີນຜົນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງນຳໃຊ້ ແລະ ບຸລະນະສ້ອມແບງໂຄງການຢ່ອຍ ລວມທັງການປະ ສານງານກັບທົ່ວຖິ່ນ.

ທລຢ ມີເປົ້າໝາຍສ້າງການ  
ເຊື່ອມສານທີ່ເຂັ້ມແຂງລະຫວ່າງພາກ  
ລັດ ແລະ ຊຸມຊຸມ ຂ່າງພະນັກງານ ທລຢ  
ຂັ້ນເມືອງ, ແຂວງ ແລະ ສູນກາງ ເອົາໃຈໃສ່  
ໃນການປະສານງານ ແລະ ອຳນວຍ  
ຄວາມສະດວກໃນການເຊື່ອມ  
ສານດັ່ງກ່າວ.



ການປະສານງານຮ່ວມກັນລະຫວ່າງທລຢ ແລະ ບັນດາກະ ຊວງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນເອກະສານລົງນາມການ ຮ່ວມມື ໃນບັນປະກອບມີ: ສຶກສາ, ສາຫາລະນະສຸກ, ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້, ພະລັງງານ ແລະ ບໍ່ແຮກ, ໂຍຫາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແລະ ອຸດສະຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ. ວຽກງານການ ປະສານງານຮ່ວມກັນດັ່ງກ່າວລວມມີການວາງແຜນ, ການ ກຳນົດມາດຕະຖານເຕັກນິກ, ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ການ ຕິດຕາມ, ການປະເມີນຜົນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງນຳໃຊ້ ແລະ ບຸລະນະສ້ອມແບງໂຄງການຢ່ອຍ ລວມທັງການປະ ສານງານກັບທົ່ວຖິ່ນ.

## ກົມໄກສະແດງຄຳຄິດຄຳເຫັນ ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫາ

ຮັບປະກັນຄວາມໂປ່ງໃສ, ການກວດສອບໄດ້, ມີຄຸນນະພາບ ແລະ ມີຜົນປະໂຫຍດຕໍ່ຜູ້ຖ່າຍາກ

ຮັບປະກັນຄວາມໂປ່ງໃສ, ການກວດສອບໄດ້, ມີຄຸນນະພາບ ແລະ ມີຜົນປະໂຫຍດຕໍ່ຜູ້ຖ່າຍາກ

ກົມໄກສະແດງຄຳຄິດຄຳເຫັນ ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫາ (ກສກ) ໄດ້ຮັບການອອກແບບ ເພື່ອຮັບປະກັນການສະແດງຄຳຄິດຄຳເຫັນຂອງຊຸມຊົນ ໂດຍສະເພາະຜູ້ຖ່າຍາກ ແລະ ກຸ່ມຜູ້ດ້ວຍໄອກາດ ເພື່ອເຕັກກຳ ແລະ ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂຢ່າງມີປະສິດທິພາບ ແລະ ວ່ອງໄວ. ກສກ ໄດ້ຖືກອອກແບບເພື່ອໃຫ້ມີຫລາຍທາງເລືອກໃນການລາຍງານ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າຄຳຄິດຄຳເຫັນ ແລະ ການລາຍງານໄດ້ຖືກບັນທຶກໄວ້ ແລະ ຄຳຄິດຄຳເຫັນທີ່ໄດ້ຮັບນັ້ນ ໄດ້ຖືກແກ້ໄຂຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ.

ກສກຊຸມຜູ້ຈຸດປະສົງຂອງ ທລຍ ຫຼືວ່າການມອບສິດໃຫ້ຊົມຊົນ ແລະ ເປັນເຄື່ອງມືທີ່ບໍ່ທວນຮູບແບບ ແລະ ຂັ້ນຕອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ທັງນັ້ນເພື່ອເພີ້ນປະສິດທິພາບຂອງໂຄງການໃຫ້ເຂັ້ມ.

ອີງໃສ່ 6 ພັນຍາການຂອງ ທລຍ ສາມາດສະແດງຄຳຄິດຄຳເຫັນຜ່ານ 8 ຊ່ອງຫາງດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ຜ່ານຄະນະກຳມະການ ກສກ ຂັ້ນບ້ານ, ກຸ່ມບ້ານ, ເມືອງ ແລະ ຂັ້ນແຂວງ
- ຜ່ານຕູ້ຮັບຄຳຄິດເຫັນ ຢູ່ຖຸກ່າງບ້ານເບົ້າໝາຍຂອງ ທລຍ 2
- ຜ່ານເບີໂທສາຍດ່ວນ ທລຍ (161)
- ຜ່ານຕູ້ ປ.ນ. 4625
- ຜ່ານຫາງອີເມວ prf.frm@gmail.com
- ຜ່ານຫາງເວບໄຊ ທລຍ www.prflaos.org
- ສະເໜີຢູ່ກອງປະຊຸມທີ່ຈັດຂຶ້ນຢູ່ແຕ່ລະຂັ້ນພາຍໃຕ້ ອອບວຽນຂອງ ທລຍ (ຂັ້ນບ້ານ ຮອດ ຂັ້ນສູນກາງ)
- ສະເໜີຢູ່ກອງປະຊຸມປະຈຳປີຂອງແຕ່ລະບ້ານທີ່ໄດ້ຮັບໂຄງການຢ່ອຍ.



ນອກຈາກນັ້ນກໍສາມາດສະແດງຄຳຄິດຄຳເຫັນຜ່ານເທລະສັບສາຍດ່ວນຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ.

ການປະກອບຄຳເຫັນອາດເປັນຮູບແບບຄຳຄິດເຫັນທົ່ວໄປ, ຄຳແນະນຳ ຫລື ຄຳຖາມ, ການລະເມີດສິດທິ ຫຼື ການບໍ່ປະຕິບັດຕາມພາລະໜ້າທີ່, ການເຮັດຜິດລະບູບກົດໝາຍ ຫຼື ການຕຳມືຕີເຕືອນພະນັກງານ ທລຍ ແລະ ພະນັກງານພາກສ່ວນອື່ນໆ ທີ່ເຮັດວຽກງ່າວພັນກັບໂຄງການ.

ໃນແຕ່ລະຂັ້ນ, ເລີ່ມຈາກຂັ້ນບ້ານ ຄະນະກຳມະການກສກ (6-8 ທ່ານ) ໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ແລະ ຮັບຜິດຊອບໃນການຮັບຜັງຄຳຄິດເຫັນ ແລະ ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການສະແດງຄຳຄິດຄຳເຫັນ. ເມື່ອມີກໍລະນີທີ່ຕ້ອງການກວດກາທາງຄະນະຂັ້ນບ້ານ ຫຼື ຂັ້ນກຸ່ມບ້ານຕ້ອງໄດ້ສໍາຫຼວດກວດກາປຶກສາຫາລື ແລະ ໂອລິນກັບຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນກະທີ່ຈາກກໍລະນີເຖິງກ່າວ ແລະ ສະໜອງຂໍ້ມູນຄວາມຄືບໜ້າ ໃນການແກ້ໄຂໃຫ້ຊົມຊົນຢ່າງເປັນປະຈຳ.



## ສາມາດຕິດຕໍ່ພົວພັນ ທລຍ ໄດ້:

### ທ້ອງການ ທລຍ ສູນກາງ

ຄະນະພັດທະນາຊົນນະບົດ ແລະ  
ລືບລ້າງຄວາມຫຼຸກຍາກຂັ້ນສູນກາງ

ທ້ອງວ່າການລຸດຖະບານ,  
ຖະໜົນນາໄຮດ່ງວ່າ,  
ບານສີສະຫວາດໃຕ,  
ເມືອງຈັນທະບູລີ,  
P.O Box 4625,  
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ເບ: +856 021 261 479 / 261 480

ໂມ: +856 021 261 481

ອີເມວ: info@prflaos.org

ເວັບໄຊ: www.prflaos.org

## ທ້ອງການ ທລຍ ແຂວງເປົ້າໝາຍ

### ທ້ອງການ ທລຍ ແຂວງຫລວງນໍ້າທາ

ໂທ: (+856-86) 212 083

ແຟັກ: (+856-86) 212 083

ອີເມວ: luangnamtha@prflaos.org

### ທ້ອງການ ທລຍ ແຂວງຫົວພັນ

ໂທ: (+856-64) 313 000

ແຟັກ: (+856-64) 313 000

ອີເມວ: huaphan@prflaos.org

### ທ້ອງການ ທລຍ ແຂວງຊຽງຂວາງ

ໂທ: (+856-61) 213 209

ແຟັກ: (+856-61) 213 209

ອີເມວ: xiengkhuang@prflaos.org

### ທ້ອງການ ທລຍ ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ

ໂທ: (+856-41) 214 902

ແຟັກ: (+856-41) 214 902, 660 321

ອີເມວ: savannakhet@prflaos.org

### ທ້ອງການ ທລຍ ແຂວງສາລະວັນ

ໂທ: (+856-34) 212 014

ແຟັກ: (+856-34) 212 015

ອີເມວ: saravan@prflaos.org

### ທ້ອງການ ທລຍ ແຂວງເຊກອງ

ໂທ: (+856-38) 211 656

ແຟັກ: (+856-38) 211 655

ອີເມວ: xekong@prflaos.org

### ທ້ອງການ ທລຍ ແຂວງຜົງສາລີ

ໂທ: (+856-88) 210 533

ແຟັກ: (+856-88) 210 533

ອີເມວ: phongsaly@prflaos.org

### ທ້ອງການ ທລຍ ແຂວງອຸດິມໄຊ

ໂທ: (+856-81) 212 570

ແຟັກ: (+856-81) 212 570

ອີເມວ: oudomxay@prflaos.org

### ທ້ອງການ ທລຍ ແຂວງຫລວງພະບາງ

ໂທ: (+856-71) 212 209

ແຟັກ: (+856-71) 212 776

ອີເມວ: luangprabang@prflaos.org

### ທ້ອງການ ທລຍ ແຂວງອັດຕະປີ

ໂທ: (+856-36) 211 230

ແຟັກ: (+856-36) 211 230

ອີເມວ: attapeu@prflaos.org